

1. This week's prayer focus is for us to die with Christ in order to be raised with him to a new life.  
本週禱告焦點：禱告讓我們與基督同死，以便與祂一同復活進入新生命。
2. Congratulations to Hayley Cheah, Endi Guo, Sabrina Guo, Sinyueh Lee (李心樂) on their baptisms today! May we continue to keep them in our prayers as they seek after the Lord each and every day.  
祝賀 Hayley Cheah、郭恩迪、Sabrina 郭、和李心樂今天受洗。願我們繼續為他們禱告，讓他們每天能尋求主。
3. Let us continue to lift up our brother Eliot Katz and his family in prayer as he will be having prostate surgery on May 16<sup>th</sup>.  
讓我們繼續為 Eliot Katz 弟兄和他的家人禱告。他將於 5 月 16 日做前列腺手術。
4. Pray for the 5 youths, 3 worksite leaders, and 4 overnight leaders who will be attending Flower City Work Camp this week. Pray that the city might see Jesus.  
為本週參加花城工作營的 5 名青少年、3 位工地領袖和 4 位夜間領袖禱告。禱告讓本城居民能夠看見耶穌。
5. Pray for travel mercy and a time of growth as Pastor Ho attends the Together for the Gospel conference in Kentucky this week.  
為何牧師和師母本週的旅途平安禱告。他們要去 Kentucky 參加“一起為福音”特會。
6. Starting May 1<sup>st</sup>, worship services will no longer be livestreamed. Recordings will be available on YouTube after the services.  
從 5 月 1 日開始崇拜不再直播。崇拜結束後會把錄制內容放在 YouTube 上。
7. Please stay for lunch today after our combined service. Today's lunch and clean-up are served by brothers and sisters from the Cantonese Fellowship Group.  
聯合崇拜後請留步用午餐。今天的午餐服事和餐後清理由粵語團契的弟兄姐妹提供。

8. Sermon speakers:

	April 24
English Worship	Pastor Young
Chinese Worship	Pastor Ho
RCCC-W Worship	Brother Yaonan Qian

崇拜講員

	四月二十四日
英文崇拜	崔牧師
中文崇拜	何牧師
西區崇拜	錢姚南弟兄